

FRANÇAIS

Instructions

Pour fixer l'heure et le calendrier

Appuyez sur le bouton MODE pour afficher Time/Calendar
Appuyez sur le bouton ADJUST pendant 3 secondes, l'affichage des secondes doit clignoter
Appuyez sur le bouton START/STOP pour aller successivement sur Second ➔ Minute ➔ Hour
➔ Date ➔ Month ➔ Year afin de fixer une valeur pour les chiffres correspondant qui clignotent
Pour donner une valeur appuyez sur le bouton LAP/SPLIT
Pour sortir de la fonction de configuration Time/Calendar, appuyez sur le bouton ADJUST
Pour commencer à mesurer une durée
Appuyez sur le bouton START STOP
Pour arrêter une mesure de durée
Appuyez de nouveau sur le bouton START STOP

Pour reprendre une mesure de durée

Appuyez sur le bouton START STOP

Pour restaurer la montre-chronomètre

Appuyez sur le bouton RESET
Pour commencer à mesurer plusieurs durées
Appuyez de nouveau sur le bouton START STOP
Appuyez sur le bouton LAP/SPLIT pour le premier tour/temps intermédiaire
Appuyez sur le bouton LAP/SPLIT pour le deuxième tour/temps intermédiaire
Appuyez sur le bouton START STOP pour arrêter le chronométrage
Appuyez sur le bouton RESET pour restaurer la montre-chronomètre
La différence de temps entre les tours successifs est affichée sur la ligne de texte la plus haute

Pour rappeler ce qui est mémorisé

Appuyez sur le bouton MODE pour visualiser les temps de tours mémorisés
Appuyez sur les boutons LAP SPLIT ou bien START STOP pour visualiser le premier temps mémorisé
Continuez d'appuyer sur les boutons LAP SPLIT ou bien START STOP pour visualiser le temps mémorisé suivant
Appuyez sur le bouton ADJUST pour obtenir la moyenne des deux temps de tour mémorisés

Manutention/emballage des piles

- Enlevez immédiatement les piles de l'équipement une fois qu'elles ne peuvent plus le faire fonctionner.
- Si l'équipement utilise deux piles ou plus, remplacez-les toujours par ensemble complet.
- N'essayez pas de recharger des piles alcalines, elles ne sont pas rechargeables.
- Ne manipulez pas des piles chaudes.
- Il ne faut pas chauffer, incinérer, écraser, percer ou mutiler des piles.
- Portez une tenue de protection individuelle si les piles montrent des signes de fuite, gonflement ou boursouffure, ou déformation quelconque.

Avertissement: Si de l'électrolyte (hydroxyde de potassium) d'une pile alcaline entre en contact avec la peau, n'essayez pas de le neutraliser avec du vinaigre ou de quelconques solutions acides. * Une neutralisation peut emprisonner de l'électrolyte dans l'épiderme. Rincez la zone affectée avec de grandes quantités d'eau. Si de l'électrolyte de pile entre en contact avec les yeux, il peut causer des sérieux dommages allant jusqu'à la cécité.

H-B Instrument – SP Scienceware
Triple accréditation/certifié
ISO 9001:2015 Certifié Immatriculée
ISO 14001:2005 Certifié Immatriculée
ISO 17025:2005 Accrédité

DEUTSCH

Anleitung

Zur Einstellung der Zeit und des Datums

Drücken Sie die MODE-Taste, um Zeit/Datum anzuzeigen
Drücken Sie 3 Sekunden lang die ADJUST-Taste und die Sekunden sollten blinken.
Drücken Sie die START/STOP-Taste, um die blinkende Stelle zwischen Sekunde ➔ Minute ➔ Stunde ➔ Tag ➔ Monat ➔ Jahr umzuschalten. Um die Stellen einzurichten drücken Sie die LAP/SPLIT-Taste.
Um die Zeit-/Datums-Einstellfunktion zu verlassen, drücken Sie die ADJUST-Taste.
Messen der Rundenzeit starten.
Drücken Sie die START/STOP-Taste
Messen der Rundenzeit stoppen.
Drücken Sie nochmals die START/STOP-Taste.
Messen der Rundenzeit erneut starten.
Drücken Sie die START/STOP-Taste

Stoppuhr zurücksetzen

Die RESET-Taste drücken.

Messen mehrerer Rundenzeiten starten.

Drücken Sie die START/STOP-Taste.
Für die erste Runde/Aufteilung die LAP/SPLIT-Taste drücken
Für die zweite Runde/Aufteilung die LAP/SPLIT-Taste drücken
Drücken Sie zum Beenden der Zeitaufnahme die START/STOP-Taste.
Drücken Sie die RESET-Taste zur Rückstellung der Stoppuhr.
Die Zeitdifferenz zwischen den vorherigen Runden wird auf der obersten Textzeile angezeigt

Zur Speicherabfrage

Drücken Sie die MODE-Taste zur Anzeige der gespeicherten Rundenzeiten.
Drücken Sie entweder die Tasten LAP/SPLIT oder START/STOP zur Anzeige der zuerst gespeicherten Rundenzeit.
Drücken Sie entweder die Tasten LAP/SPLIT oder START/STOP zur Anzeige der nächsten gespeicherten Rundenzeit.
Drücken Sie die ADJUST-Taste, um den Durchschnitt der beiden Rundenzeiten zu erhalten.

Umgang mit der Batterie/Verpackung

- Nehmen Sie unmittelbar, nachdem die Batterie für den Gerätebetrieb zu schwach ist, die Batterie aus dem Gerät.
- Wenn man ein Gerät verwendet zwei oder mehr Batterien verwendet, ersetzen Sie immer den kompletten Batteriesatz.
- Versuchen Sie Alkali-Batterien nicht wieder aufzuladen, sie sind nicht wiederaufladbar.
- Handhaben Sie keine heißen oder warmen Batterien.
- Erhitzen, verbrennen, zerquetschen, durchstechen, zerstören oder beschädigen Sie keine Batterien anderweitig.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzeinrichtung, wenn Batterien Anzeichen eines Lecks, Aufbeulen oder Anschwellen zeigen oder deformiert sind.

Warnung: Wenn Kaliumhydroxidelektrolyt aus einer Alkali-Batterie in Kontakt mit der Haut gerät, versuchen Sie nicht, das Elektrolyt mit Essig oder anderen sauren Lösungen zu neutralisieren. Durch die Neutralisation kann sich das Elektrolyt auf der Haut festsetzen. Spülen Sie die betroffenen Hautpartien mit reichlich Wasser ab. Wenn das Batterie-Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, kann es zu schweren Schäden und/oder Blindheit führen.

H-B Instrument – SP Scienceware
Dreifache Akkreditierung/Registriert
ISO 9001:2015 Registriert Unternehmen
ISO 14001:2005 Registriert Unternehmen
ISO 17025:2005 Akkreditiert Unternehmen

ITALIANO

Istruzioni

Per impostare l'ora e il calendario

Premere il pulsante MODE (MODO) per visualizzare Time/Calendar (ora/calendario)
Premere per 3 secondi il pulsante ADJUST (REGOLA), le cifre dei secondi dovrebbero lampeggiare.
Premere il pulsante START/STOP per passare da Second (Secondo) ➔ Minute (Minuto) ➔ Hour (Ora) ➔ Date (Data) ➔ Month (Mese) ➔ Year (Anno) per impostare le cifre "lampeggianti".
Per regolare le cifre, premere il pulsante LAP/SPLIT (GIRO/TEMPO INTERMEDIO).
Per uscire dalla funzione di impostazione del Time/Calendar, premere il pulsante ADJUST.
Per iniziare a misurare il tempo sul giro
Premere il pulsante START STOP
Per smettere di misurare il tempo sul giro
Premere nuovamente il pulsante START STOP.
Per iniziare nuovamente a misurare il tempo sul giro
Premere il pulsante START/STOP

Per azzerare il cronografo

Premere il pulsante RESET.

Per iniziare a misurare più tempi sul giro

Premere il pulsante START STOP
Premere il pulsante LAP/SPLIT per il primo giro/tempo intermedio
Premere il pulsante LAP/SPLIT per il secondo giro/tempo intermedio
Premere il pulsante START STOP per arrestare il cronografo.
Premere il pulsante RESET per azzerare il cronografo.
La differenza di tempo tra i giri precedenti viene visualizzata sulla riga di testo più in alto.

Per richiamare la Memoria

Premere il pulsante MODE per visualizzare i tempi sul giro memorizzati.
Premere il pulsante LAP SPLIT o il pulsante START STOP per visualizzare i primi tempi sul giro memorizzati.
Continuare a premere il pulsante LAP SPLIT o il pulsante START STOP per visualizzare i successivi tempi sul giro memorizzati.
Premere il pulsante ADJUST per ottenere la media dei due tempi sul giro memorizzati.

Manipolazione/imballaggio della batteria

- Rimuovere le batterie dall'apparecchio immediatamente dopo il loro malfunzionamento.
- Se l'apparecchiatura utilizza due o più batterie, sostituire sempre le batterie in serie completa.
- Non tentare di ricaricare le batterie alcaline, non sono ricaricabili.
- Non maneggiare batterie calde o che scottano.
- Non riscaldare, bruciare, schiacciare, forare o danneggiare le batterie.
- Indossare indumenti di protezione individuale se le batterie mostrano segni di perdita, rigonfiamento, gonfiore o deformità.

Avvertimento: Non cercare di neutralizzare l'elettrolita con aceto o altre soluzioni acide, se l'elettrolita idrossido di potassio da una batteria alcalina entra in contatto con la cute. La neutralizzazione può intrappolare l'elettrolita sulla cute. Lavare l'area cutanea interessata con acqua in abbondanza. Se l'elettrolita della batteria viene in contatto con gli occhi, provoca gravi danni e/o cecità.

H-B Instrument – SP Scienceware
Tripla accreditazione/registrato
Società Registrato ISO 9001:2015
Società Registrato ISO 14001:2005
Società Accreditato ISO 17025:2005